

INFORMAȚII DE BAZĂ PRIVIND PROTECȚIA DATELOR

Operator: ITX MERKEN, B.V.

Scopul și temeiul legal: Dacă sunteți de acord, vom publica fotografia dumneavoastră și unele date cu caracter personal (de exemplu, numele de utilizator pe rețeaua socială) pe site-urile din țările în care BERSHKA își desfășoară activitatea. Motivul care constituie temeiul legal pentru a vă utiliza datele este **consimțământul** pe care ni-l acordați atunci când răspundeți la mesajul pe care vi l-am trimis, cu hashtag-ul #yesbershka.

Destinatarii datelor: partajăm datele dumneavoastră cu furnizorii de servicii și colaboratorii noștri din cadrul și din afara Uniunii Europene, care ne oferă asistență în trimiterea informațiilor și facem acest lucru cu garanțiile corespunzătoare și păstrându-vă datele în siguranță.

Drepturi: vă puteți retrage consimțământul oricând și fără niciun cost asociat, precum și exercita alte drepturi, așa cum se explică în clauzele 11 și 8 din prezentul document.

Informații suplimentare: pentru informații suplimentare, consultați clauza 8 din prezentul document și Politica de confidențialitate Bershka, disponibilă pe www.bershka.com.

TERMENI ȘI CONDIȚII

Termenii și condițiile prezente reglementează accesul, navigarea și utilizarea Galeriei.

ITX MERKEN, B.V., companie olandeză cu sediul social în Amsterdam, Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM, cod fiscal NL 855820627B01, prin intermediul mărcii BERSHKA (în continuare, „BERSHKA”), le oferă utilizatorilor posibilitatea de a furniza imagini, comentarii, videoclipuri și alt conținut (în continuare, „Conținut”) prin secțiunile corespunzătoare de pe site-ul web, din aplicația mobilă, profilurile de pe rețelele de socializare, mijloace digitale, newslettere sau dispozitive prevăzute pentru interacțiunea cu platforma de vânzare on-line a produselor, serviciilor și funcționalităților asociate cu marca BERSHKA (în continuare, „Servicii”).

1. Termeni și condiții și acceptare

1.1 Accesul, navigarea și utilizarea Serviciilor reprezintă responsabilitatea utilizatorilor, potrivit termenelor prevăzute în acești Termeni și condiții.

1.2 În funcție de caz, linkurile către alte site-uri web, materiale și/sau Conținut ale unor terți sunt furnizate doar în scop informativ și nu avem niciun control asupra conținutului acestora. Prin urmare, nu ne asumăm nicio răspundere pentru orice daune sau pierderi care decurg din acestea.

1.3 Publicarea Conținutului face obiectul acestor Termeni și condiții. Înainte de utilizarea Serviciilor, trebuie să citiți și să acceptați acești Termeni și condiții. În cazul în care nu sunteți de acord cu Termenii și condițiile, vă rugăm să nu utilizați Serviciile.

1.4 Utilizarea Serviciilor nu reprezintă, în sine, niciun tip de relație contractuală între BERSHKA și dumneavoastră.

2. Funcționarea Serviciilor

2.1 Conținutul va trebuie să afișeze (i) articole vestimentare sau accesorii BERSHKA sau (ii) persoane care poartă cel puțin două (2) articole vestimentare sau accesorii principale BERSHKA (înțelegându-se prin articole principale pantaloni, rochii, fuste, paltoane, jachete, cămăși, bluze etc. și prin accesorii principale genți, pantofi, ochelari de soare, eșarfe etc.). Dumneavoastră trebuie să tratați articolele de îmbrăcăminte și/sau accesorii menționate mai sus, precum și să publicați Conținutul, într-un mod corespunzător și corect, evitând, în orice moment, prejudicierea, defăimarea sau provocarea de daune acestor articole și/sau accesorii, BERSHKA sau mărcii „BERSHKA”.

2.2 BERSHKA își rezervă dreptul de a selecta Conținutul pe care îl postează pe orice rețea de socializare asociată cu universul BERSHKA. Dacă publicați Conținutul pe rețelele de socializare Facebook, TikTok și/sau Instagram, va trebui să menționați, în mod explicit, contul oficial Bershka: @bershka și/sau să includeți hashtagul #bershkastyle. În orice caz, BERSHKA vă va

solicita permisiunea pentru a publica acest Conținut, prin intermediul hashtag-ului #yesbershka, care va necesita citirea și acceptarea, în prealabil, a Termenilor și condițiilor menționate.

2.3 Conținutul pe care îl furnizați, fie direct, fie cel pentru care BERSHKA vă solicită autorizare, va fi selecționat la discreția noastră deplină, fără ca acest lucru să ducă la obligația de a utiliza complet sau parțial Conținutul furnizat. BERSHKA își rezervă dreptul de a completa sau elimina textul, precum și de a edita materialele grafice și de a refuza, suspenda, anula sau elimina publicarea Conținutului.

2.4 În cazul în care Conținutul publicat sau pus la dispoziție noastră este selectat, acest lucru implică apariția sau afișarea Conținutului pe site-ul web, aplicația mobilă, profilurile oficiale pe rețelele sociale, newsletters care se pot trimite și pe suporturile digitale și fizice sau alt material promoțional stabilit sau asociat cu vânzarea produselor mărcii BERSHKA prin intermediul punctelor de vânzare BERSHKA (în continuare „Mijloace”).

2.5 Întrucât utilizarea Serviciilor implică afișarea sau apariția Conținutului pe profilurile oficiale BERSHKA, vă recomandăm să citiți cu atenție Condițiile de utilizare a acestor rețele sociale, pe care le puteți accesa prin intermediul lor.

2.6 Întrucât alți utilizatori pot vedea și accesa Conținutul, puteți opta pentru partajarea acestuia prin intermediul platformelor corespunzătoare prin instrumentele care se activează în acest sens, în conformitate cu Condițiile indicate în mijloacele respective. În acest sens, prin utilizarea Serviciilor, acceptați și sunteți de acord, în mod explicit, că respectivul Conținut care este publicat și pus la dispoziția BERSHKA poate fi partajat eventual cu restul utilizatorilor platformelor respective.

2.7 La anumite date și pe piețe concrete, publicarea Conținutului, cu utilizarea aferentă a Serviciilor și acceptării, în mod explicit, a Termenilor și condițiilor, oferă posibilitatea participării la un concurs, ale cărui temeuri legale (în cazul în care sunt în vigoare) vor constitui Anexa I a prezentului document.

3. Vârsta majoratului legal

Accesul și utilizarea Serviciilor sunt rezervate persoanelor cu vârsta de peste 18 ani și este complet interzisă includerea de persoane cu vârsta de sub 18 ani în Conținut. Prin acceptarea acestor Termeni și condiții, dumneavoastră declarați că aveți vârsta de peste 18 ani, aveți capacitatea legală de a încheia contracte și vă asumați întreaga responsabilitate pentru această declarație.

4. Modificarea Termenilor și condițiilor

BERSHKA își rezervă în mod explicit dreptul de a modifica acești Termeni și condiții fără o înștiințare prealabilă. Modificările aduse nu vor avea caracter retroactiv. Dumneavoastră recunoașteți și acceptați faptul că verificarea Serviciilor și a acestor Termeni și condiții este responsabilitatea dumneavoastră. Utilizarea în mod continuu de către dumneavoastră a acestor Servicii după respectivele modificări constituie luarea la cunoștință a modificării Termenilor și condițiilor și a faptului că vă supuneți acestor noi Termeni și condiții.

5. Utilizarea corectă a Serviciilor și restricții de utilizare

5.1 Prin prezenta, recunoașteți și vă luați angajamentul pentru următoarele:

- Conținutul pe care ni-l furnizați (i) nu afișează imaginea niciunui terț, în afară de dumneavoastră, fără a dispune de consimțământul respectivului terț/respectivilor terți; (ii) nu reproduce nicio lucrare creată de terți, fără a dispune de consimțământul respectivilor terți; (iii) nu reproduce obiecte, mărci, denumiri comerciale sau alte drepturi de proprietate industrială ale unor terți, fără a dispune de consimțământul acestora; și (iv) nu afișează și nu reproduce imaginea unor persoane minore, cu excepția cazului în care respectivul conținut este prezentat de tatăl, mama, tutorele sau reprezentantul legal al persoanei minore.

- Conținutul pe care ni-l furnizați nu încalcă drepturile (printre care se numără, spre exemplu, drepturile de proprietate intelectuală, de proprietate industrială, dreptul la propria imagine sau la viața privată sau oricare alte drepturi) sau interese ale terților și nu încalcă niciun standard sau reglementare aplicabilă (internațională, spaniolă sau oricare alta).

- Conținutul pe care ni-l furnizați nu conține niciun element care poate fi considerat ofensiv sau discriminatoriu (pe motiv de rasă, religie, gen, orientare sexuală, afiliere politică sau sindicală), ilegal, amenințător, calomnios, defăimător, obscen, pornografic sau indecent sau neadecvat în orice alt fel; nu reprezintă sau nu încurajează adoptarea unei conduite care poate fi considerată infracțională sau împotriva legii; nu conține niciun element necorespunzător sau care contravine bunelor

moravuri sau ordinii publice; scopul său intenționat nu este acela de a deranja alți utilizatori, iar comentariile care pot însoți conținutul nu sunt defăimătoare sau disprețuitoare față de BERSHKA, față de orice altă marcă din Grupul Inditex, Grupul Inditex însuși sau orice terț.

- Conținutul nu reprezintă și nu conține niciun virus informatic, worm, troian, solicitare comercială, scrisori în lanț, e-mailuri masive sau orice altă formă de comunicare nedorită (spam) sau orice alte elemente care pot produce o infectare, printre care se numără, fără a se limita la acestea, coduri sau fișiere executabile ce sunt sau pot fi utilizate pentru a accesa, modifica, elimina sau deteriora sistemul sau echipamentele informatice (software și hardware) ale BERSHKA și/sau ale terților sau documentele în format electronic și fișierele stocate în sistemul sau echipamentele informatice respective.

6. Limitarea garanțiilor și a răspunderii

6.1 Dumneavoastră sunteți de acord, în mod explicit, că utilizarea Serviciilor se efectuează pe cont propriu și pe propriile riscuri.

6.2 BERSHKA nu va fi responsabilă pentru niciun conținut creat, publicat și/sau pus la dispoziție de către utilizatori, cu excepția cazurilor prevăzute de lege în acest sens.

6.3 De asemenea, Conținutul care apare în Mijloace poate include opinii, declarații și alt conținut al terților. Deși BERSHKA își ia angajamentul de a depune toate eforturile pentru a garanta calitatea Serviciilor și a evita orice eroare sau inexactitate în Conținut, nu suntem responsabili pentru conținutul informațiilor incluse în Mijloace și nici pentru opiniile, comentariile, aprecierile sau orice altă manifestare incluse în acestea, care nu sunt emise direct de BERSHKA. În egală măsură, nu suntem responsabili pentru revizuirea, monitorizarea sau verificarea respectivului conținut, pentru exactitatea și fiabilitatea sa și nici pentru a garanta că respectă legislația aplicabilă. Opiniile, declarațiile și alte materiale puse la dispoziție de către terți nu aparțin BERSHKA, ci respectivilor terți, iar BERSHKA nu susține respectivele opinii, declarații sau materiale.

Responsabilitatea aparține persoanei identificate în fiecare caz în parte ca cea care a furnizat Conținutul. Dumneavoastră recunoașteți și acceptați că nu deținem controlul și că nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru posibilele daune și prejudicii directe, indirecte, circumstanțiale sau în consecință, care se produc prin utilizarea sau abuzul din partea terților a informațiilor care se includ în Mijloace.

6.4 În acest sens, BERSHKA nu va fi responsabilă pentru Conținutul trimis de utilizator, atunci când nu cunoaște efectiv că informațiile stocate sunt ilicite sau aduc atingere bunurilor sau drepturilor unui terț și pot face obiectul unei despăgubiri. În momentul în care BERSHKA cunoaște efectiv că stochează date precum cele menționate anterior, își ia angajamentul să acționeze cu grija cuvenită pentru a le îndepărta sau a împiedica accesarea acestora.

6.5 În plus, BERSHKA își rezervă dreptul de a retrage în mod unilateral Conținutul stocat în orice Mijloace, atunci când consideră că încalcă acești Termeni și condiții, când există indicii că respectivul Conținut încalcă orice prevedere legală, aduce atingere drepturilor terților, este considerat drept cauzator de prejudicii sau este utilizat în scopuri publicitare (spam), precum și atunci când BERSHKA consideră necesar acest lucru.

6.6 BERSHKA își rezervă dreptul de a întrerupe Serviciile în funcție de reparațiile tehnice sau de întreținerea echipamentelor, precum și pentru îmbunătățirea respectivelor Servicii.

6.7 În orice caz, toate drepturile prevăzute de lege pentru utilizatori rămân garantate.

7. Proprietatea intelectuală și industrială și cesiunea drepturilor către terți

7.1 Toate drepturile de proprietate intelectuală și industrială asupra elementelor din Galerie, înțelegându-se prin aceasta, cu titlu strict exemplificativ, textele, fotografiile, graficele, imaginile, pictogramele, tehnologia, software-ul, linkurile și restul conținutului audiovizual și auditiv, precum și designul grafic și codurile sursă (cu excepția Conținutului utilizatorilor) **sunt proprietatea BERSHKA** sau a cesionarilor acesteia, fără a i se putea ceda unui utilizator niciunul dintre drepturile de exploatare, recunoscute de reglementările în vigoare.

7.2 Atât **publicarea Conținutului de către dumneavoastră în Galerie**, cât și punerea la dispoziția noastră a Conținutului pentru utilizarea acestuia în Galerie și/sau Media implică acordarea în favoarea BERSHKA a unei **licențe gratuite, la nivel mondial**, pentru **perioada maximă** de protecție prevăzută de lege și cu posibilitatea de cesiune către terți, a tuturor drepturilor de exploatare (proprietate intelectuală, industrială, precum și a drepturilor de imagine, numele propriu sau cel de utilizator al rețelei de socializare, fotografia de profil sau de orice altă natură), inclusiv **drepturile de reproducere, distribuție, comunicare publică, prelucrare și punere la dispoziție** a tuturor tipurilor de Conținut menționate anterior, în scopul

exploatării comerciale și/sau în scopuri publicitare, în mod direct sau prin intermediul unor terți, și/sau prin intermediul oricărui suporturi, mijloace, formate media și forme de exploatare, difuzare, comunicare publică sau distribuție, cunoscute în prezent sau care vor exista în viitor, incluzând, doar cu titlu informativ, următoarele:

(a) Rețele de telecomunicații: prin intermediul utilizării Conținutului în orice rețea globală de comunicare și/sau transmisie digitală a datelor (prin cablu, wireless sau de orice alt tip) precum rețelele de telefonie mobilă sau Internet, care includ atât site-uri sau pagini web deținute de sau aflate sub controlul, direct sau indirect, al Bershka și/sau Grupului Inditex, precum și oricare alt site web (cu titlu informativ, dar fără a se limita la www.tmall.com, www.asos.com, www.vente-privee.com, www.privalia.com, www.ssg.com, www.zalando.com, www.trendyol.com, www.wildberries.ru, etc.), pagini de interacțiune socială, blog, profil personal sau alte asemenea, care se află sau nu sub controlul Bershka și/sau Grupului Inditex, precum și prin intermediul Conținutului, în scop publicitar, în și/sau prin intermediul mijloacelor digitale precum bannere, newslettere sau alte spații publicitare on-line.

(b) Puncte de vânzare, etichete și suporturi digitale: prin includerea integrală sau parțială a Conținutului de către Bershka sau de oricare terț autorizat de aceasta, pe ecrane, monitoare TV/calculator și dispozitive similare, cataloage, broșuri, afișe, prezentări, coperte, standuri, proiecții, vitrine, postere, atât în interiorul, cât și în exteriorul tuturor punctelor de vânzare sau al centrelor comerciale și/sau clădirilor în incinta cărora se află punctele de vânzare, pe etichete și suporturi digitale sau orice alt material promoțional stabilit sau asociat vânzării Produselor prin intermediul Punctelor de vânzare.

(c) Altele: prin includerea Conținutului (în scopuri informative sau în orice alte scopuri legitime) de către Bershka sau de oricare terț autorizat de aceasta în cadrul știrilor sau reportajelor publicate în ziare, reviste sau orice alt tip de publicație și/sau mijloc scris și/sau digital.

Pentru a clarifica, în virtutea celor menționate anterior, printre alte utilizări posibile, Bershka, direct sau prin intermediul terților, este autorizată: (1) să furnizeze, pe site-urile web ale Punctelor de vânzare, printre care se numără, site-ul web www.bershka.com, instrumente (precum instrumentele „partajează pe”) prin intermediul cărora utilizatorii de Internet să poată reda, partaja și corela în mod electronic Conținutul pe sau prin intermediul spațiilor și/sau paginilor pe care le pot avea respectivii utilizatori pe rețelele de socializare (cum ar fi, „YouTube”, „Facebook”, „Instagram” sau „Flickr”) și servicii asemănătoare de interacțiune socială în mediul on-line și (2) să permită descărcarea în scopuri private a Conținutului de către respectivii utilizatori de Internet.

8. Protecția datelor

Utilizatorii sunt de acord ca datele lor cu caracter personal, inclusiv cele care rezultă din Conținut (împreună, „Datele”), furnizate prin intermediul diferitelor căi puse la dispoziție utilizatorilor, să fie prelucrate de ITX MERKEN, B.V ca Operator, în scopul de a putea fi partajate pe Internet prin mijloace, printre care se numără, site-urile web din țările în care BERSHKA își desfășoară activitatea, rețelele de socializare, precum și orice alt tip de mijloc de comunicare utilizat pentru difuzarea mărcii.

Pentru îndeplinirea scopurilor indicate, este necesar să permitem accesul la datele cu caracter personal ale utilizatorilor unor entități din cadrul Grupului Inditex (de exemplu, societăților responsabile pentru site-urile web în țările în care BERSHKA își desfășoară activitatea sau societății care are rolul de societate de bază pentru marca Bershka în Spania) și terților care ne oferă asistență pentru serviciile pe care le oferim, precum servicii tehnologice sau de creare de conținut pentru utilizatori. Pentru eficiența serviciului, unii dintre furnizorii menționați se află în teritorii din afara Spațiului Economic European, care nu oferă un nivel de protecție a datelor echivalent cu cel oferit de Uniunea Europeană, precum Statele Unite. În astfel de cazuri, îi vom notifica pe utilizatori cu privire la transferul datelor lor cu **garanțiile corespunzătoare și menținând în permanență securitatea datelor acestora**. Cu acești furnizori, am încheiat **Clauze contractuale standard**, aprobate de Comisie, al căror conținut poate fi consultat accesând următorul link: [Standard contractual clauses for international transfers | European Commission \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/commission/eu/standard-contractual-clauses-international-transfers)

Datele dumneavoastră vor fi păstrate pe toată durata Serviciului și, în orice caz, atâta timp cât utilizatorul nu își retrage consimțământul.

Utilizatorul poate exercita oricând drepturile sale de acces, rectificare, eliminare, limitare a prelucrării și portabilitate, trimițând o comunicare scrisă, la adresa de e-mail dataprotection@bershka.com, cu mențiunea „Imagen” și țara, în rubrica de titlu a e-mailului. Dacă este necesar, vă putem solicita informații suplimentare pentru identificarea utilizatorului.

În cazul în care, după acordarea consimțământului, se dorește revocarea acestuia, puteți face acest lucru trimițând un e-mail la adresa IM@bershka.com, în care să descrieți motivul solicitării dumneavoastră, conform explicațiilor de la punctul 11 din acești Termeni și condiții. Astfel, utilizatorul poate solicita oricând retragerea Conținutului său, așa cum se explică în punctele 11 și 12 din acești Termeni și condiții.

În ultimul rând, vă informăm că puteți lua legătura cu Responsabilul pentru Protecția datelor, pentru orice întrebare legată de protecția datelor, trimițând un e-mail la dataprotection@bershka.com și vă informăm că aveți dreptul de a **prezenta o reclamație la autoritatea de control** în materie de protecția datelor corespunzătoare: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

Pentru informații suplimentare privind utilizarea datelor dumneavoastră, consultați Politica de confidențialitate Bershka, disponibilă pe www.bershka.com

9. Confidențialitate

Pe durata de valabilitate a acestor Termeni și condiții și pe o perioadă de doi (2) ani începând de la finalizarea acestora, niciuna dintre părți nu va putea divulga terților Informații confidențiale despre cealaltă parte, fără consimțământul prealabil, în scris, a părții în cauză. Nu sunt incluse informațiile cunoscute public fără ca niciuna dintre părți să încalce condițiile de confidențialitate sau care au fost (i) dezvoltate separat, fără accesul la „Informațiile confidențiale” a celeilalte părți; (ii) primite în mod legal de un terț; sau (iii) solicitate spre a fi divulgate conform legii, hotărârii judecătorești sau autorității competente. În acest scop, prin Informații confidențiale se înțelege orice informație, de orice natură și în orice formă, format sau mijloc, care face referire la BERSHKA, la orice societate a Grupului Inditex sau la Grupul Inditex însuși, sau la cealaltă parte, indiferent dacă aceste informații sunt sau nu identificate sau marcate ca fiind confidențiale.

10. Raportarea abuzurilor

Dacă se consideră că un Conținut, dintre cele puse la dispoziție în Mijloace, este ofensiv, inadecvat și/sau încalcă drepturile recunoscute sau reglementările în vigoare, puteți raporta Conținutul trimițând un e-mail la adresa contact@bershka.com.

În continuare, BERSHKA poate cerceta veracitatea și proveniența solicitării dumneavoastră și verifica materialul în cauză, luând legătura cu dumneavoastră prin e-mail, dacă este necesar, și poate menține conținutul eliminat, în cazul în care solicitarea dumneavoastră este acceptată, sau îl poate readmite și afișa din nou, în cazul în care aceasta este refuzată, în acest caz, cu condiția ca autorul să nu fi eliminat conținutul de pe rețelele de socializare.

În cele din urmă, pentru a prezenta orice reclamație legată de conținutul inclus în mijloace, o puteți adresa pe e-mailul contact@bershka.com. În acest caz, BERSHKA va cerceta, în egală măsură, veracitatea și proveniența solicitării dumneavoastră și va verifica materialul în cauză.

11. Eliminarea conținutului

Puteți solicita ștergerea conținutului generat de dumneavoastră trimițând un e-mail la IM@bershka.com, în care descrieți motivul solicitării dumneavoastră. Vă informăm că vă vom utiliza e-mailul exclusiv pentru a vă contacta în cazul în care este necesar pentru a vă gestiona solicitarea.

Eliminarea conținutului se va efectua automat, la primirea și procesarea solicitării dumneavoastră, cu toate că materialul va putea rămâne vizibil pentru aproximativ următoarele 24 de ore. Fără a aduce atingere celor menționate mai sus, Conținutul care se află deja la dispoziția publicului, pe orice tip de rețea de socializare, ca urmare a utilizării Conținutului care a avut loc pe acea rețea de socializare pe perioada cuprinsă între consimțământ și solicitarea corectă de eliminare a Conținutului, va putea rămâne pe termen nelimitat în această situație, cu toate că, în niciun caz, nu se vor iniția noi utilizări ale Conținutului.

12. Renunțarea la servicii

Dacă doriți ca acest Conținut generat de dumneavoastră să nu fie luat în considerare și publicat de către BERSHKA, trebuie (i) să nu mai încărcăți Conținut menționând în mod explicit contul oficial Bershka: [@bershka](https://twitter.com/bershka) sau utilizând hashtagul [#bershkastyle](https://twitter.com/bershkastyle) și (ii) să trimiteți un e-mail cu solicitarea dumneavoastră la adresa IM@bershka.com. După primirea mesajului, BERSHKA nu va mai analiza selecția Conținutului dumneavoastră.

13. Legea aplicabilă și jurisdicția

Toate aspectele care pot apărea între BERSHKA și dumneavoastră, referitoare la interpretarea, îndeplinirea și valabilitatea Termenilor și condițiilor sunt reglementate de clauzele proprii iar, în ce privește ceea ce nu este prevăzut în acestea, potrivit legislației spaniole, părțile se supun în mod expres jurisdicției neexclusive a instanțelor și tribunalelor spaniole.